



de|en
2024 | 08



SB-Profi

**Schiebebügelverdeck für Fahrzeuge ohne Aufbau,
aber mit Planenabdeckung**

***Sliding bow roof for vehicles without superstructure,
but with tarpaulin cover***

Edscha Trailer Systems, Europas Markt- und Technologieführer für LKW Schiebeverdecke, dessen Erfindungen dieses Produktsegment begründet und ihm seinen Namen gegeben haben, bietet optimale Verdecksysteme für alle Arten von Ladungsträgern mit Planenabdeckung an.

Das Edscha TS Schiebebügelverdeck ermöglicht einer Person in Sekundenschnelle die komplette Ladefläche vom Boden aus freizulegen. Es erlaubt das schnelle Be- und Entladen von allen Seiten und von oben. Das patentierte Produkt bietet planenanhebende Querverbindungen und langlebige Laufrollen, die auf einer robusten Flacheisenschiene laufen und beidseitig die Verschiebbarkeit des Verdecks ermöglichen.

Zudem sind diese Schienen für leichte Wartung in Segmenten ausgeführt und bieten gegenüber dem Vorgängermodell den großen Vorteil, dass für die Sicherung schwerer, sperriger Ladung Schwerlast-Spanngurte ganz einfach hinter der Schiene unter den Rahmen durchgeführt werden können und so die dort ggf. angebrachten Winden weiterhin ohne Funktionseinschränkungen benutzt werden können.

Der wesentliche Vorteil gegenüber dem Vorgängermodell ist die Kompatibilität zu Chassis und Stirnwänden in Standard-Ausführung.

Edscha Trailer Systems, Europe's market and technological leader for sliding roofs for trucks and the company that invented this product segment and gave it its name, offers optimum roof systems for all kinds of transport vehicles with tarpaulin covers.

The Edscha TS Sliding Bow System allows an individual to open up the entire loading surface from the ground within seconds. It allows quick loading and unloading from all sides and from above. The patented product offers tarpaulin-lifting cross-connections and long-lasting rollers that run on a robust flat iron rail and allow sliding of the canopy on both sides.

In addition, these rails are designed in segments for easy maintenance and offer the great advantage over the previous model that heavy-duty tensioning straps can easily be passed behind the rail under the frame for securing heavy, bulky loads, so that any winches attached there can continue to be used without any functional restrictions.

The main advantage over the previous model is the compatibility with chassis and end walls in the standard version.

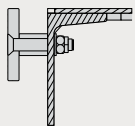
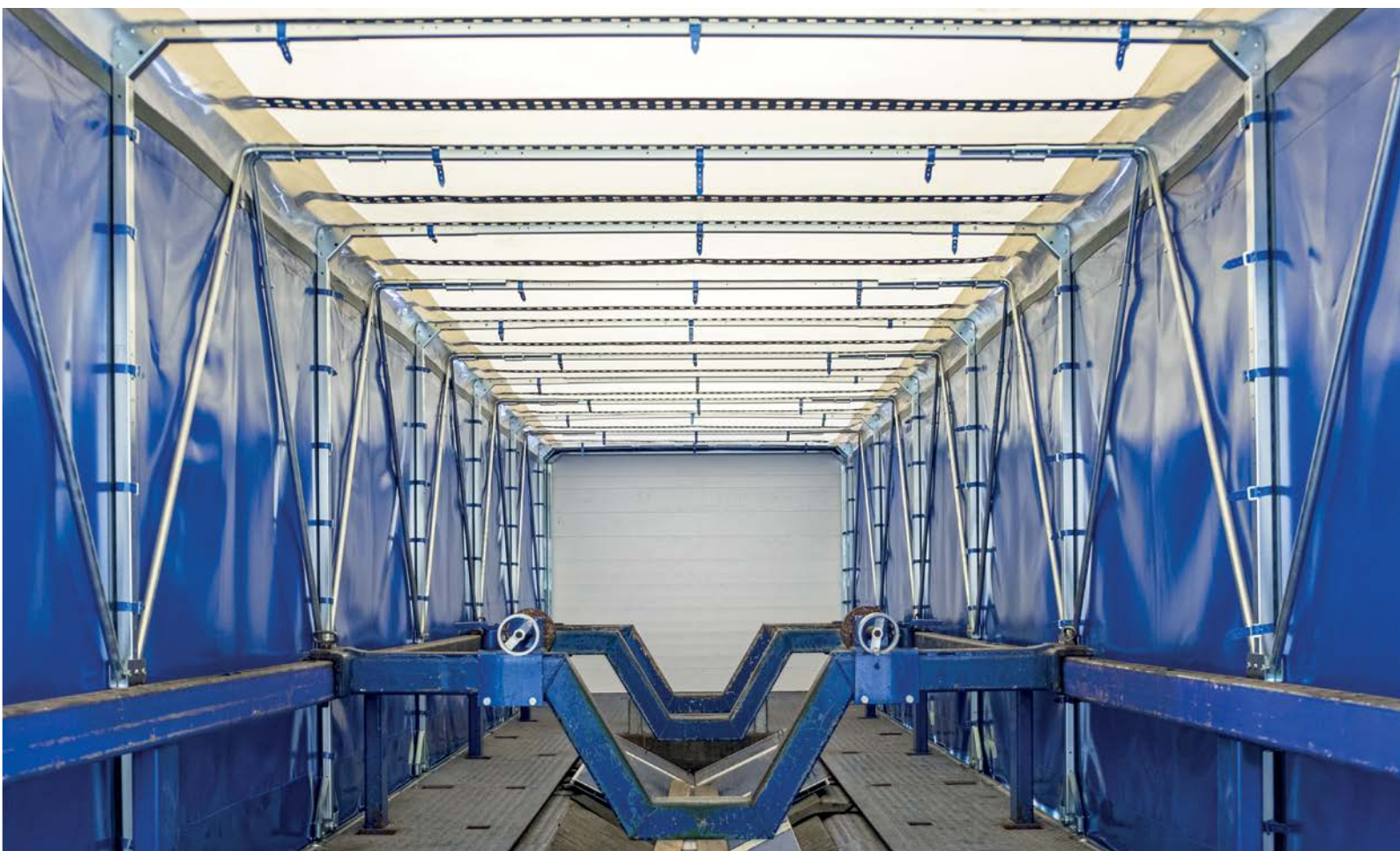


Schienenteilung
Rail division



Schienenprofil
Rail profile

Optimierte lichte Maße & verbundene Faltbügel
Optimised clear dimensions & connected folding brackets



SB-Profi
geschraubt · screwed



Rollenwagen
Roller carriage



geteilte Dach- und Seitenplane
divided roof and side tarpaulin

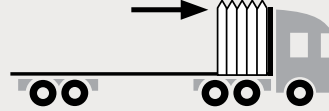
Eigenschaften

- Montage an 2480 mm Standard Chassis möglich (für SB 2550mm)
- Anbaubreite: nur 35 mm pro Seite
- Anschluss an einer Standard CurtainSider Stirnwand* inklusive Planenspannsystem
- Robuste Flacheisenschiene
- Erprobte, robuste und leicht tauschbare Laufrollen
- Bequeme Handhabung vom Boden aus
- Optimiertes Ladevolumen durch neue Kinematik
- Alle Vorteile des Vorgängermodells bleiben erhalten
 - Modularer Aufbau
 - Serienmäßig beidseitig verschiebbar
 - Vibrationsresistent
 - Solide Konstruktion
 - Segmentierte Stahlschienen
- Die Paketlänge beträgt < 20 % der Länge der Ladefläche (bei 13,6 m)
- Verwendung von Schwerlast-Spanngurten mit Aufnahme unter dem Rahmen ohne Funktionseinschränkung möglich
- Plane ist vierteilig und Teil des Lieferumfangs

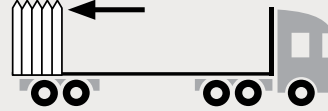
Verdeckpaket · Tarpaulin package



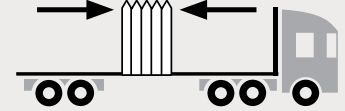
Verdeck geschlossen
Tarpaulin closed



Verdeck zur Frontseite geöffnet
Tarpaulin open at front



Verdeck zum Heck geöffnet
Tarpaulin open at rear



Verdeck zur Mitte geöffnet
Tarpaulin open at centre

Characteristics

- Can be mounted on 2480 mm standard chassis (for SB 2550mm)
- Add-on width: only 35 mm per side
- Connection to a standard CurtainSider bulkhead* including tarpaulin tensioning system
- Robust flat iron rail
- Tried and tested, robust and easily replaceable rollers
- Convenient operation from the ground
- Optimised loading volume due to new kinematics
- All advantages of the previous model remain unchanged
 - Modular design
 - Can be moved on both sides as standard
 - Vibration-resistant
 - Solid construction
 - Segmented steel rails
- The package length is < 20 % of the length of the loading area (at 13,6 m)
- Heavy-duty tensioning straps with mounting under the frame can be used without functional restriction
- Tarpaulin comes in four parts and is included in the delivery

Kompatibel und funktional

Das neue **SB-Profi 3** ist konsequent für Adaption an standardisierte Fahrzeuge ausgelegt und nutzt sogar die schon vorhandene Stirnwand-Konstruktion inkl. markenüblichem Spannsystem.

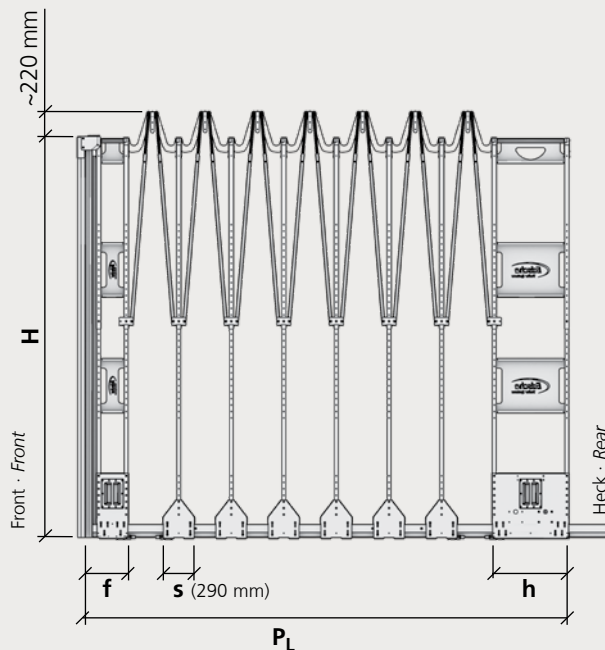
Wir liefern dazu einen universalen Adapterrahmen und das komplette, beidseitig zu öffnende Faltsystem in zwei Versionen inklusive Plane in Wunschfarbe zur Selbstmontage.

Compatible and functional

The new **SB-Profi 3** is consistently designed for adaptation to standardised vehicles and even uses the existing bulkhead construction including the brand-standard clamping system.

We supply a universal adapter frame and the complete folding system, which can be opened on both sides, in two versions including a tarpaulin in the colour of your choice for self-assembly.

Gelenkpaket · Joint Package



P_L ~ 2600 mm bei Aufbaulänge 13600 mm
~ 2600 mm at body length 13600 mm

Berechnung Paketlänge · Calculation Package Length

$$P_L = h + f + s \times 290$$

P_L : Paketlänge · Package length

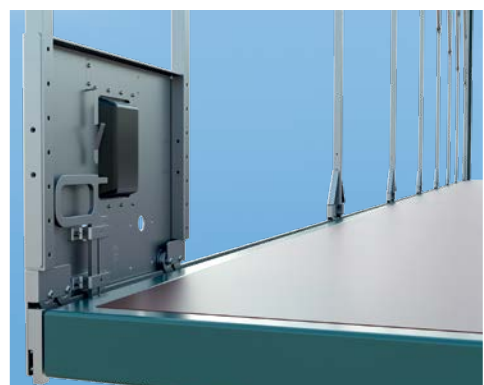
f: Frontabschluss · Front end

s: Anzahl Mittelaufwagen
Number of centre carriages

h: Heckabschluss · Rear end



serienmäßiges Softdoor, Innenansicht
Softdoor as standard, interior view

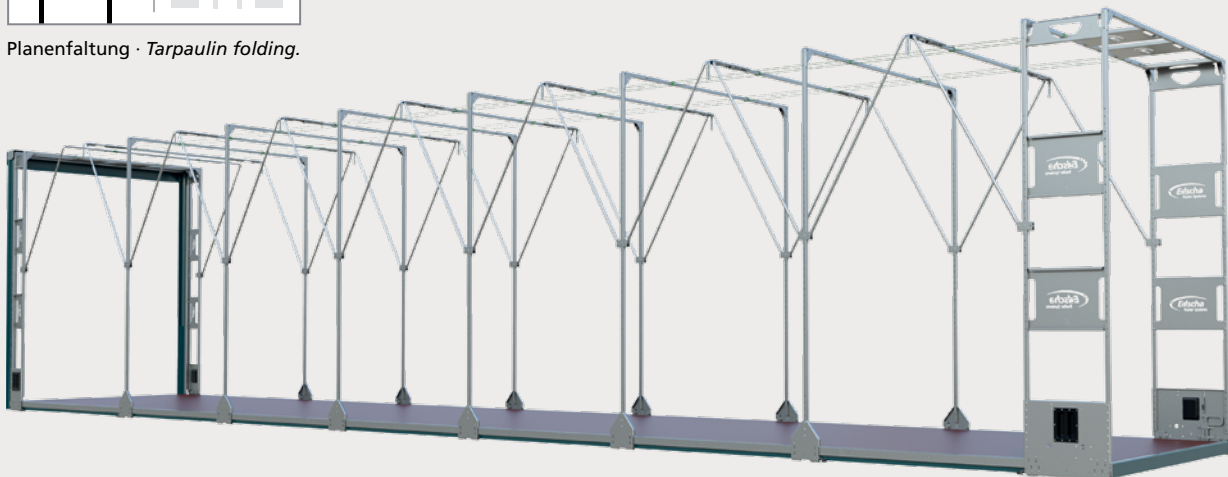


Verriegelung
Locking

SB-Profi Standard · Standard



Planenfaltung · Tarpaulin folding.

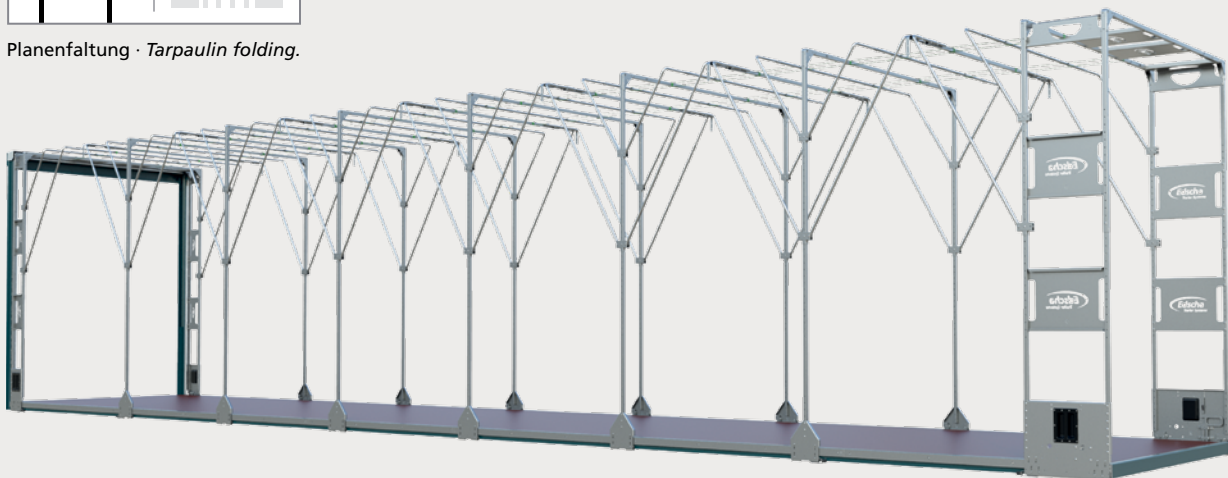


Die neue Faltkinematik mit verbundenen Bügeln ermöglicht leichtgängiges Öffnen und eine saubere Planenfaltung.
The new folding kinematics with connected brackets enables smooth opening and clean tarpaulin folding.

SB-Profi Volumen · Volume



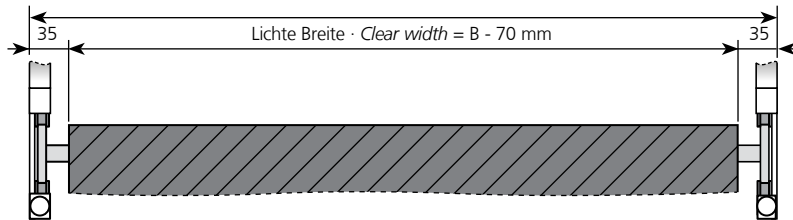
Planenfaltung · Tarpaulin folding.



Die Volumen-Variante erweitert die Funktion um zusätzliche Hehebügel für planerschonende Benutzung bei voluminöser Ladung.
The Volume version extends the function with additional lifting brackets for tarpaulin-protecting use with voluminous loads.

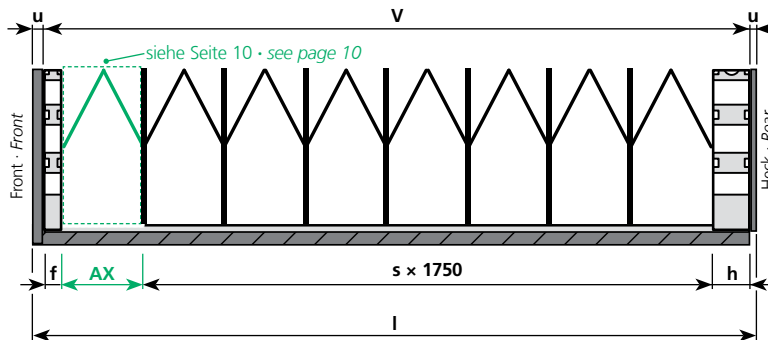
Übersicht Basisdach · Overview basic roof

Aufbaubreite · Body width (B)

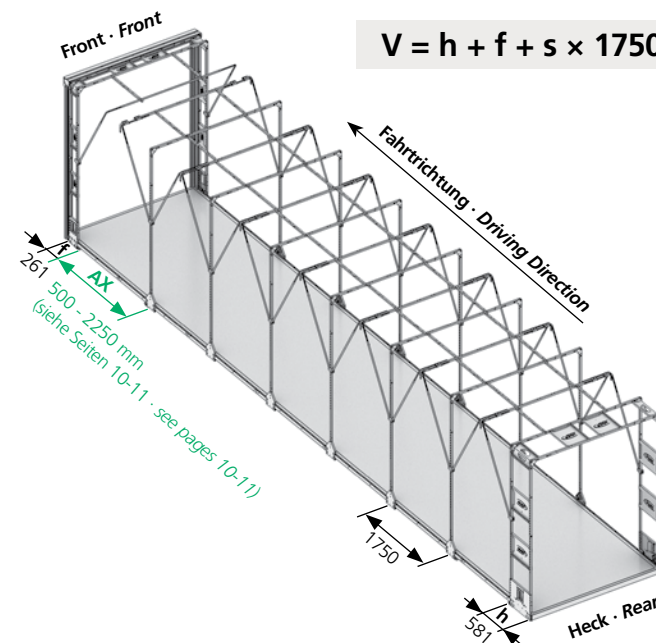


Verdecklänge · roof length (V)

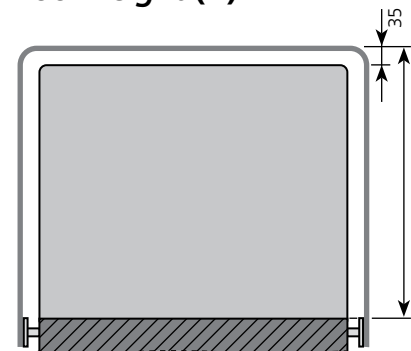
(Beispiel Verdeck Standard, Verdeck „Volumen“ gleicher Abstand)
(Example Roof "Standard", roof "Volume" same distance)



$$V = h + f + s \times 1750 + AX$$

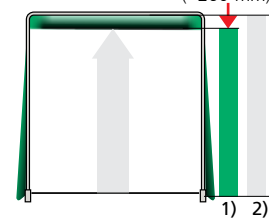


Verdeckhöhe Roof height (H)

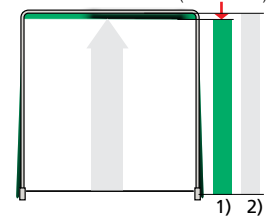


Ladehöhe · Loading height

SB-Profi
Standard · Standard (x ~260 mm)



SB-Profi
Volumen · Volume (x ~150 mm)



Erklärung · Explanation

V: Verdecksystemlänge · Roof system length

h: Heckabschluss · Rear end (581 mm)

f: Frontabschluss · Front end (261 mm)

s: Anzahl Mittelaufwagen (Die tatsächlich gelieferte Anzahl kann abweichen) · Number of centre carriages (The actual number delivered may differ)

AX: Durch Ausgleichsvarianten festgelegter Abstand (siehe Seiten 8-9)
Distance determined by compensation variants (see pages 8-9)

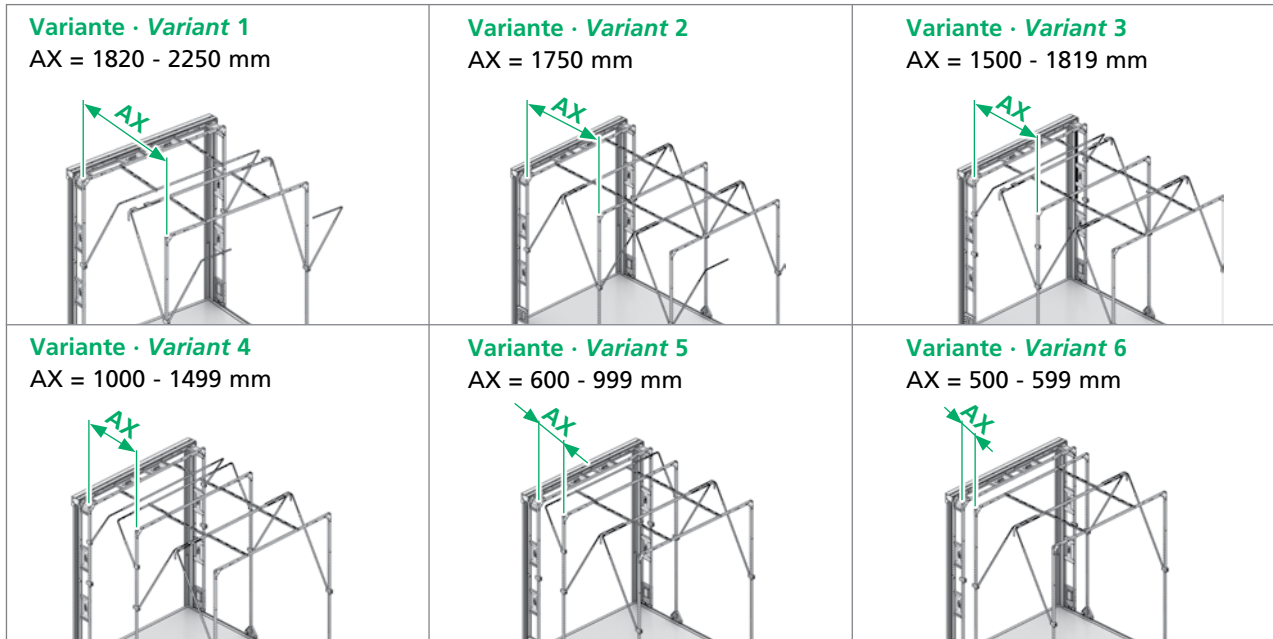
u: Gegebenenfalls fahrzeugseitiger Überbau (z.B. Stirnwand, Containertür) · If necessary, superstructure on the vehicle (e.g. bulkhead, container door)

l: Aufbaulänge · Body length

Basisdach · Basic roof

Ausgleichsvarianten am Beispiel „Standard“*

Compensation variants using the “Standard” example*



* Passende Variante ergibt sich aus der Verdecklänge (siehe Seite 8) · Matching variant results from the roof length (see page 8)

Verdeck „Standard“ · Roof “Standard”

Bestell-Nr Order No.	Bezeichnung Designation	Anzahl der Spriegel Number of bows
SB-Profi 1	SB-Profi 3.092 - 4.841 mm	1
SB-Profi 2	SB-Profi 4.842 - 6.591 mm	2
SB-Profi 3	SB-Profi 6.592 - 8.341 mm	3
SB-Profi 4	SB-Profi 8.342 - 10.091 mm	4
SB-Profi 5	SB-Profi 10.092 - 11.841 mm	5
SB-Profi 6	SB-Profi 11.842 - 13.591 mm	6
SB-Profi 7	SB-Profi 13.592 - 15.341 mm	7
SB-Profi 8	SB-Profi 15.342 - 17.091 mm	8
SB-Profi 9	SB-Profi 17.092 - 18.841 mm	9
SB-Profi 10	SB-Profi 18.842 - 20.591 mm	10

Lieferumfang – beinhaltet folgende Einzelkomponenten (in unterschiedlichen Stückzahlen):
Scope of delivery – includes the following individual components (in different quantities):

- Plane ähnlich RAL 7035, Lichtgrau (andere Farben optional erhältlich) · Tarpaulin similar RAL 7035, light grey (other colors optionally available)
- Endlaufwagen 581 mm lang inkl. Verriegelung (Breite auf 2.350-2.700 mm montierbar, Höhe auf 2.250-3.200 mm montierbar)
End carriage 581 mm long incl. locking (width mountable to 2.350-2.700 mm, height mountable to 2.250-3.200 mm)
- Endlaufschienen · End sliding rails
- Laufschiene 2 m (Segmente) · Sliding rail 2 m (segments)
- Mittellaufwagen 290 mm lang mit Aufstellbügel (Breite auf 2.350-2.700 mm montierbar, Höhe auf 2.250-3.200 mm montierbar)
Middle carriage 290 mm long with lifting bows (width mountable to 2.350-2.700 mm, height mountable to 2.250-3.200 mm)
- Frontlaufwagen 261 mm lang (Breite auf 2.350-2.700 mm montierbar, Höhe auf 2.250-3.200 mm montierbar)
Front carriage 261 mm long (width mountable to 2.350-2.700 mm, height mountable to 2.250-3.200 mm)
- ALU-Leistensatz Planenbefestigung · ALU strip set for tarpaulin fixing
- Regenleiste mit Alu-Profil, Regenrinne, Führungsbleche · Rain strip with ALU-profile, Gutter, Guide plates
- Stirnwandanschluss (Adapterprofil) · Bulkhead connection (adapter profile)

Basisdach · Basic roof

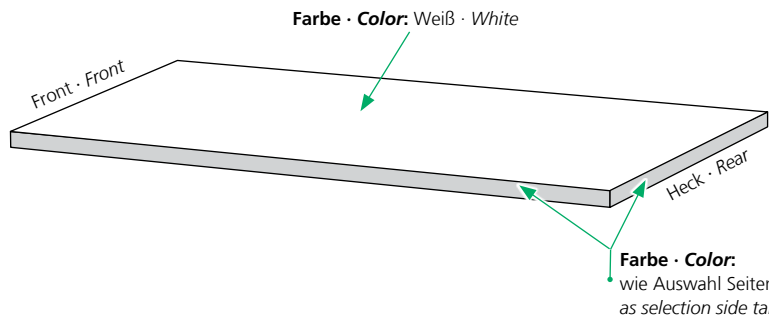
Verdeck „Volumen“ · Roof “Volume”

Bestell-Nr Order No.	Bezeichnung Designation	Anzahl der Spriegel Number of bows
SB-Profi V 1	SB-Profi 3.092 - 4.841 mm	1
SB-Profi V 2	SB-Profi 4.842 - 6.591 mm	2
SB-Profi V 3	SB-Profi 6.592 - 8.341 mm	3
SB-Profi V 4	SB-Profi 8.342 - 10.091 mm	4
SB-Profi V 5	SB-Profi 10.092 - 11.841 mm	5
SB-Profi V 6	SB-Profi 11.842 - 13.591 mm	6
SB-Profi V 7	SB-Profi 13.592 - 15.341 mm	7
SB-Profi V 8	SB-Profi 15.342 - 17.091 mm	8
SB-Profi V 9	SB-Profi 17.092 - 18.841 mm	9
SB-Profi V 10	SB-Profi 18.842 - 20.591 mm	10
Lieferumfang – beinhaltet folgende Einzelkomponenten (in unterschiedlichen Stückzahlen): Scope of delivery – includes the following individual components (in different quantities):		
Plane ähnlich RAL 7035, Lichtgrau (andere Farben optional erhältlich) Tarpaulin similar RAL 7035, light grey (other colors optionally available)		
Endlaufwagen 581 mm lang inkl. Verriegelung (Breite auf 2.350-2.700 mm montierbar, Höhe auf 2.250-3.200 mm montierbar) End carriage 581 mm long incl. locking (width mountable to 2.350-2.700 mm, height mountable to 2.250-3.200 mm)		
Endlaufschienen · End sliding rails		
Laufschiene 2 m (Segmente) · Sliding rail 2 m (segments)		
Mittellaufwagen 290 mm lang mit Aufstellbügeln (Breite auf 2.350-2.700 mm montierbar, Höhe auf 2.250-3.200 mm montierbar) Middle carriage 290 mm long with lifting bows (width mountable to 2.350-2.700 mm, height mountable to 2.250-3.200 mm)		
Frontlaufwagen 261 mm lang (Breite auf 2.350-2.700 mm montierbar, Höhe auf 2.250-3.200 mm montierbar) Front carriage 261 mm long (width mountable to 2.350-2.700 mm, height mountable to 2.250-3.200 mm)		
ALU-Leistensatz Planenbefestigung · ALU strip set for tarpaulin fixing		
Regenleiste mit Alu-Profil, Regenrinne, Führungsbleche · Rain strip with ALU-profile, Gutter, Guide plates		
Stirnwandanschluss (Adapterprofil) · Bulkhead connection (adapter profile)		
Doppelte Aufstellbügel · Double lifting bows		

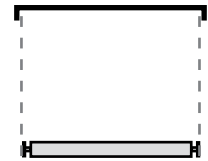
Basisdach · Basic roof

Dachplane und Seitenplanen · Roof tarpaulin and side tarpaulins

Dachplane · Roof tarpaulin



Verdecklänge · Roof length (V)
gemäß Auswahl (siehe Seiten 8-10)
According to selection (see pages 8-10)

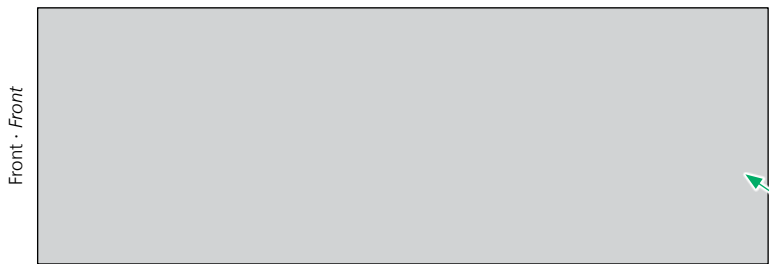


Seitenplanen · Side tarpaulins

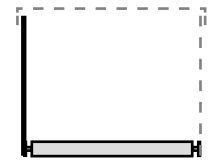
Plane links · Tarpaulin left



(Fahrtrichtung · drive direction)



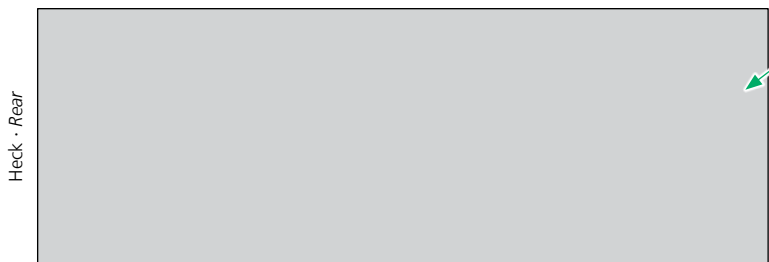
Verdecklänge · Roof length (V)
gemäß Auswahl (siehe Seiten 8-10)
According to selection (see pages 8-10)



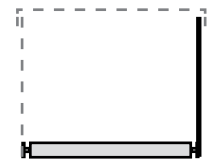
Plane rechts · Tarpaulin right



(Fahrtrichtung · drive direction)



Farben · Colors:
in 48 Farben erhältlich
available in 48 colors

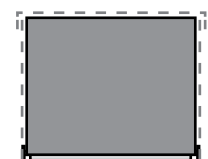


Heckplane (Softdoor) · Rear tarpaulin (Softdoor)



Farben · Colors:
in 48 Farben erhältlich
available in 48 colors


Aufbaubreite · Body width (B)
gemäß Seite 8 · According to page 8)



Basisdach · Basic roof









Planenfarben · Tarpaulin colors

Dachplane · Roof tarpaulin: Farben · Colors

	oben · top: weiß · white	Seiten · sides: wie Seitenplanen (siehe unten: Color 01 - Color 48) · like side tarpaulins (see below: Color 01 - Color 48)
---	------------------------------------	---

Seitenplanen · Side tarpaulins: Farben · Colors

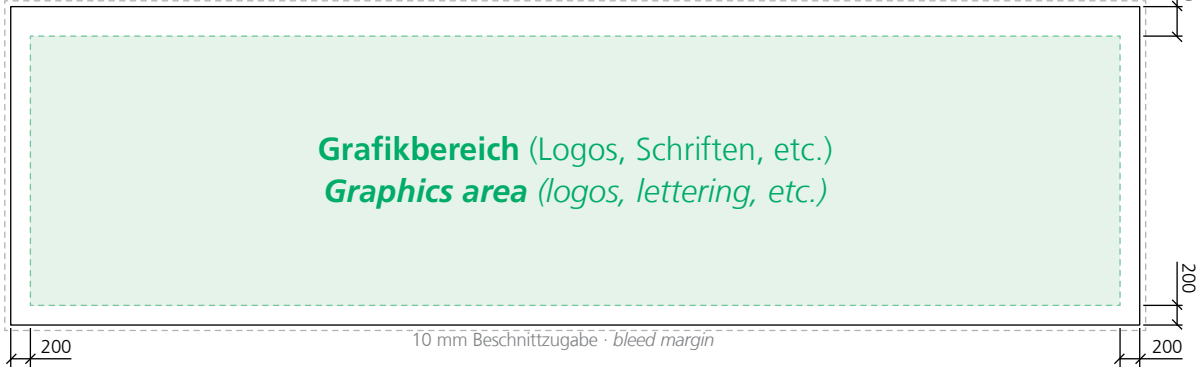
Farbtöne ähnlich. Darstellung kann abweichen.
Color shades similar. Representation may vary.

	Color 01: weiß · white (RAL 9010)		Color 13: orange · orange (RAL 2008)		Color 25: mittelblau medium blue		Color 37: tanne · fir
	Color 02: verkehrsweiß traffic white (RAL 9016)		Color 14: reinorange pure orange (RAL 2004)		Color 26: ultrablau ultra blue		Color 38: moosgrün moss green (RAL 6005)
	Color 03: perlweiß perl white (RAL 1013)		Color 15: internationalorange international orange		Color 27: ultramarin ultramarine (RAL 5002)		Color 39: grauweiß grey white (RAL 9002)
	Color 04: hellelfenbein light ivory (RAL 1015)		Color 16: verkehrsrot traffic red (RAL 3020)		Color 28: dunkelblau dark blue		Color 40*: lichtgrau bright grey (RAL 7035)
	Color 05: beige · beige (RAL 1014)		Color 17: feuerrot fire red (RAL 3000)		Color 29: saphirblau sapphire blue (RAL5003)		Color 41: blassgrau pale grey
	Color 06: zinkgelb zinc yellow (RAL 1018)		Color 18: karminrot carmine red (RAL 3002)		Color 30: kobaltblau cobalt blue (RAL 5013)		Color 42: hellgrau light grey
	Color 07: kosmosgelb cosmos yellow (RAL 1021)		Color 19: burgund burgundy		Color 31: nachtblau midnight blue (RAL 5011)		Color 43: verkehrsgrau traffic grey (RAL 7042)
	Color 08: ginstergelb broom yellow (RAL 1032)		Color 20: eisblau ice blue		Color 32: gelbgrün yellow-green (RAL 6018)		Color 44: staubgrau dusty grey
	Color 09: brillantgelb brilliant yellow		Color 21: lichtblau light blue (RAL 5012)		Color 33: smaragdgrün emerald green (RAL 6001)		Color 45: alugrau aluminium grey (RAL 7037)
	Color 10: signalgelb signal yellow (RAL 1003)		Color 22: lagune · lagoon		Color 34: verkehrsgrün traffic green (RAL 6024)		Color 46: schoko chocolate (RAL 8017)
	Color 11: melonengelb melon yellow (RAL 1028)		Color 23: königsblau royal blue		Color 35: türkisgrün turquoise green		Color 47: tiefschwarz jet black (RAL 9005)
	Color 12: narzissengelb daffodil yellow (RAL 1007)		Color 24: enzianblau gentian blue (RAL 5010)		Color 36: hollandgrün holland green (RAL 6026)		Color 48: silber silver (RAL 9006)

* Standardfarbe · Standard color

Optionen · Options

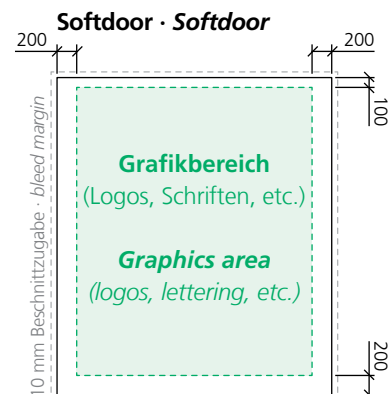
Seitenplane links/rechts (Fahrrichtung für Gestaltung beachten)
Side tarpaulin left/right (Pay attention to the driving direction for the design)



Grafikbereich · Graphics area

Alle wesentlichen Gestaltungselemente (Logos, Grafiken, Texte, etc.) des Designs müssen sich innerhalb des Grafikbereiches befinden. Hintergrundfotos- oder -muster können an den Rändern über diesen Bereich hinausgehen (Beschnittzugabe berücksichtigen).

All essential layout elements (logos, graphics, texts, etc.) of the design must be located within the graphics area. Background photos or patterns may extend beyond this area at the edges (take bleed margin into account).



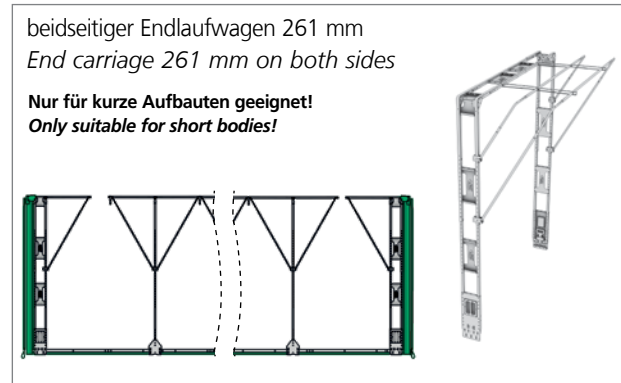
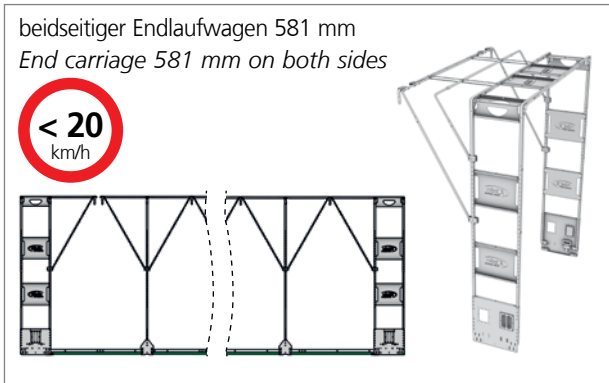
Bezeichnung · Designation

Digitaldruck auf beiden Seiten und hinten* · Digital print on both sides and rear*

Verdeck ohne Plane · Roof without tarpaulin

* Richtlinien zur Datenübernahme beachten (siehe Seite 17) · Observe the guidelines for data transfer (see page 17)

Optionen · Options



Bezeichnung · Designation

Beidseitiger Endlaufwagen 581 mm lang inkl. Verriegelung * (< 20 km/h; inklusive Heckplane beidseitig)
End carriage 581 mm long incl. locking on both sides * (< 20 km/h; including rear tarpaulin on both sides)

Beidseitiger Frontlaufwagen 261 mm lang * (nur für kurze Aufbauten geeignet; erfordert Stirnwand beidseitig)
Front carriage 261 mm long on both sides * (only suitable for short bodies, requires front frame on both sides)

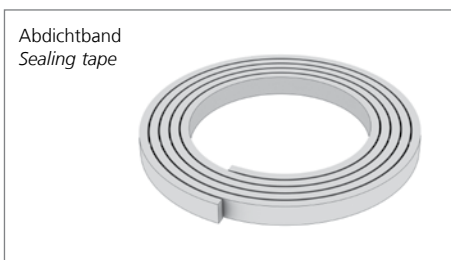
Sonderbreiten & -höhen · Special widths & heights

Konventionelle Beschriftung auf den Seitenplanen* · Conventional lettering on side tarpaulins*

konventionelle Beschriftung hinten* · Conventional lettering rear*

* Richtlinien zur Datenübernahme beachten (siehe Seite 17) · Observe the guidelines for data transfer (see page 17)

Optionales Zubehör · Optional accessories



Bausatz Softdoor · Softdoor kit



Planenhaken PA6 silber
Plane hook PA6 silver



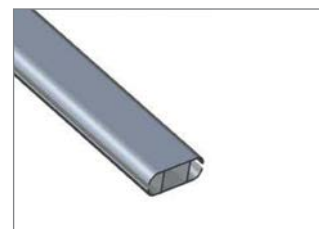
Nietunterlage
Rivet-basis



Rollfeder
Roller spring



Scheuerunterlage (4x)
Guard (4x)



Schiene 17,0 x 44,0 x 2500 Alu (2x)
Rail 17.0 x 44.0 x 2500 alu (2x)



Endstopfen (4x)
End plug (4x)



Bezeichnung · Designation

Abdichtband zwischen Schienen & Chassis, 5 m-Rolle · Sealing tape between rails & chassis, 5 m roll

Bausatz Softdoor mit Schleuderverschluss für Verdecke ohne Plane
Softdoor kit with sling lock for roofs without tarpaulin

Richtlinien zur Datenübernahme Guidelines for data transfer

Druckdaten für den Digitaldruck anlegen

- ➔ im Maßstab 1:10
- ➔ keine Druckmarken (Schnitt-, Passermarken, Farbkontrollstreifen, Seiteninformationen) anlegen.
- ➔ Folien, die auf Plattenmaterial kaschiert werden, bitte mit umlaufend 10 mm Zugabe anlegen.
- ➔ alle anderen Druckdaten bitte auf das Endformat anlegen, wie von uns angegeben.
- ➔ im Maßstab 1:1 benötigen wir eine Auflösung von mindestens 50 dpi.

Dateiformate Bitmaps

- ➔ Sämtliche Daten müssen in CMYK angelegt werden.
 - TIFF - Datei (ohne Komprimierung)
 - JPG - Datei (ohne Komprimierung)
 - EPS - Datei

Achtung: Bilder im RGB-Modus können zu Qualitätsverlust führen. Sie werden nur nach einer schriftlichen Freigabe akzeptiert.

Dateiformate Layoutdaten

- ➔ sämtliche Bilddaten bitte einbetten und Schriften in Pfade umwandeln / Verknüpfungen und Fonts mitsenden.
 - Adobe Illustrator
 - Adobe InDesign
 - CorelDraw (bis Version 21 - 2019)
 - PDF (PDF/X-4)

Farben:

- ➔ Farbangaben müssen deutlich gekennzeichnet sein und im Auftrag angegeben werden. Sonderfarben bitte als RAL, Pantone C oder HKS K anlegen.

Daten für konventionelle Beschriftung anlegen

- ➔ Vektordaten als EPS, AI oder PDF
- ➔ bitte die entsprechenden Farbangaben in RAL, Pantone C oder HKS K angeben

Datenübertragung

E-Mail: Daten bis 15 MB können per E-Mail gesendet werden. Daten bitte an das Auftragszentrum.

WeTransfer: Daten auf www.wetransfer.com hochladen. Daten bitte an das Auftragszentrum.

HINWEIS: Für nicht druckreife Daten, die wir nachbearbeiten lassen müssen, entstehen Folgekosten!

Create print data for digital printing

- ➔ in scale 1 to 10
- ➔ do not create any print marks (crop marks, registration marks, color control stripes, page information).
- ➔ Foils that are laminated onto plate material should be applied with an additional margin of 10 mm all round.
- ➔ for all other print data please create to the final size as specified by us.
- ➔ in scale 1 to 1 we need a resolution of at least 50 dpi.

File formats bitmaps

- ➔ All data must be created in CMYK.
 - TIFF file (without compression)
 - JPG file (without compression)
 - EPS file

Attention: Images in RGB mode can lead to loss of quality. They will only be accepted after written approval.

File formats layout data

- ➔ Please embed all image data and convert fonts into paths / send links and fonts.
 - Adobe Illustrator
 - Adobe InDesign
 - CorelDraw (up to version 21 - 2019)
 - PDF (PDF/X-4)

Colors:

- ➔ Color specifications must be clearly marked and indicated in the order. Please create special colours as RAL, Pantone C or HKS K.

Create data for conventional lettering

- ➔ Vector data as EPS, AI or PDF
- ➔ please indicate the corresponding color details in RAL, Pantone C or HKS K

Data transfer

E-mail: Data up to 15 MB can be sent by e-mail. Please send data to the order centre.

WeTransfer: Upload data to www.wetransfer.com. Please send data to the order centre.

NOTE: There are follow-up costs for data that is not ready for printing and have to be reworked!

Anfrage **Bestellung**

Bearbeitungs-Nr. (kundenseitig):

Kunden Nr.:	<input type="text"/>	Bestellschrift:	<input type="text"/>
Kunde:	<input type="text"/>		<input type="text"/>
Ansprechpartner:	<input type="text"/>	Lieferschrift:	<input type="text"/>
Telefon:	<input type="text"/>		<input type="text"/>
E-mail:	<input type="text"/>	Gewünschter Liefertermin:	<input type="text"/>

Verdeck Edscha SB-Profi

Basisdach*

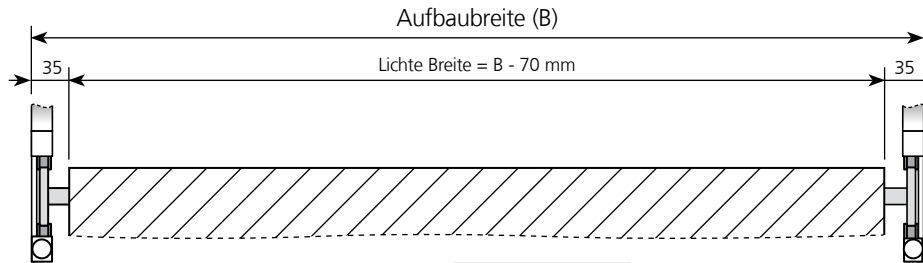
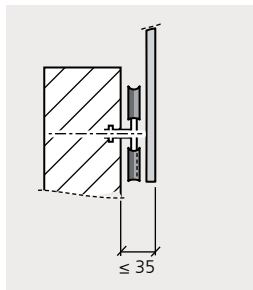
**Basisdach
SB-Profi Standard**
(siehe Seite 11)

**Basisdach
SB-Profi Volumen**
mit zusätzlichen Klappbügeln
(siehe Seite 12)
geeignet für optimierte Ladehöhe

Anzahl der Dächer mit
gleichen Parametern

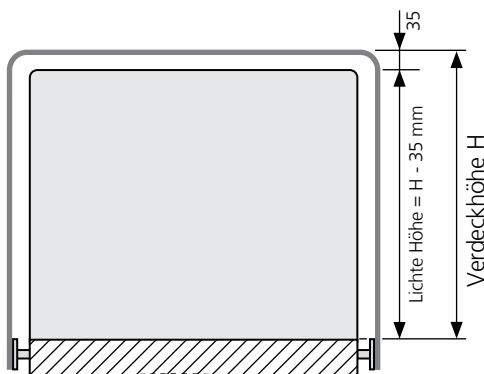
Stück **Verdecklänge (V):** m

* Lieferumfang wie im Propekt unter „Basisdach“ beschrieben



Aufbaubreite (B)*: mm

* Angaben von 2250 - 2700 mm in 50 mm-Schritten möglich.
(Lichte Breite: 2280 - 2630 mm)



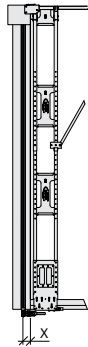
Verdeckhöhe (H)*: mm

* Angaben von 2250 - 3200 mm in 50 mm-Schritten möglich.
(Lichte Höhe: 2215 - 2965 mm)

Aus Standardteilen mit Anpassung des
Stirnwandverschlusses durch den Kunden

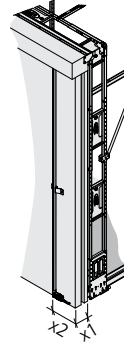
Abstand zum Spannrohr definieren

Spannrohr
seitlich



$$x = \text{[]} \text{ mm}$$

Spannrohr an
der Front



$$(x = x1 + x2) = \text{[]} \text{ mm}$$

Optional erhältliche, abweichende Farbe für Seitenplane (nicht Lichtgrau/RAL 7035)

Seitenplane links – bitte Farbnummer angeben, Color: Color 01 bis Color 48 möglich, siehe Seite 14

Seitenplane rechts – bitte Farbnummer angeben, Color: Color 01 bis Color 48 möglich, siehe Seite 14

Optionen

Digitaldruck auf beiden Seiten und hinten Anzahl der Anhänge:

Seitenplane links

Dateibezeichnung (inkl. Dateiergung): _____

gleiche Datei auch für Seitenplane rechts verwenden

Seitenplane rechts

Dateibezeichnung (inkl. Dateiergung): _____

Plane hinten

Dateibezeichnung (inkl. Dateiergung): _____

beidseitiger Endlaufwagen 581 mm lang *

(< 20 km/h; inklusive Heckplane beidseitig)

beidseitiger Frontlaufwagen 261 mm lang *

(nur für kurze Aufbauten geeignet; erfordert Stirnwand beidseitig)

Konventionelle Beschriftung auf den Seitenplanen

linke Seite rechte Seite

konventionelle Beschriftung hinten

* Die erforderliche Anzahl Spriegel kann konfigurationsbedingt abweichen

Dateiformate Bitmaps:

- TIFF - Datei (ohne Komprimierung)
- JPG - Datei (ohne Komprimierung)
- EPS - Datei

Dateiformate Layoutdaten:

- Adobe Illustrator
- Adobe InDesign
- CorelDraw (bis Version 21 - 2019)
- PDF (PDF/X-4)

Optionales Zubehör

Abdichtband zwischen Schienen & Chassis, 5 m-Rolle

Bausatz Softdoor mit Schleuderverschluss für Verdecke ohne Plane

Enquiry Order

Reference no. (Customer):

Customer no.:	<input type="text"/>	Order address:	<input type="text"/>
Customer:	<input type="text"/>		<input type="text"/>
Contact person:	<input type="text"/>	Delivery address:	<input type="text"/>
Telephone:	<input type="text"/>		<input type="text"/>
E-mail:	<input type="text"/>	Requested delivery date:	<input type="text"/>

Edscha SB-Profi Roof

Basic roof*

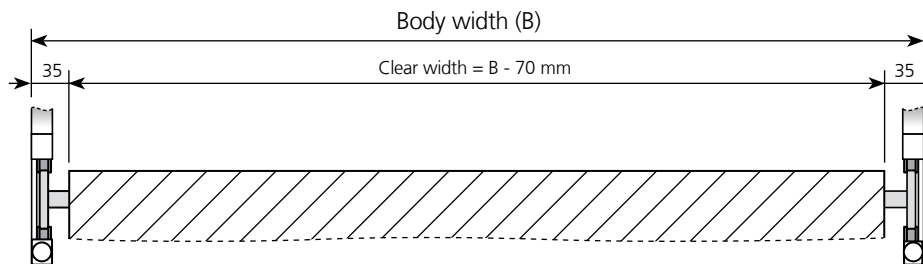
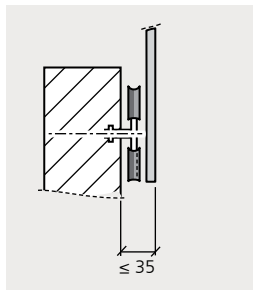
Basic roof
SB-Profi Standard
(siehe Seite 11)

Basic roof
SB-Profi Volume
with additional folding
brackets (see page 12)
Suitable for optimised loading height

Quantity of roofs with
identical parameters

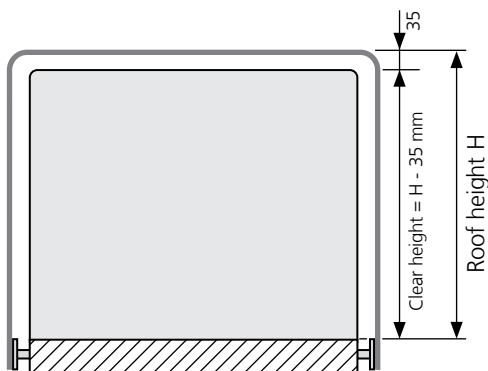
Piece **Roof length (V):** m

* Scope of delivery as described in the brochure under "Basic roof"



Body width (B)*: mm

* Indications from 2250 - 3000 mm in 50 mm steps possible.
(Clear width: 2280 - 2630 mm)



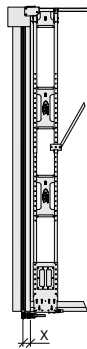
Roof height (H)*: mm

* Indications from 2250 - 3000 mm in 50 mm steps possible.
(Clear height: 2215 - 2965 mm)

Made from standard parts by customer incl.
adaptation of bulkhead lock

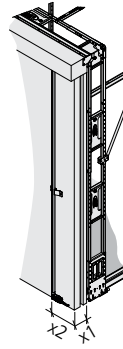
Define distance to the *tensioning* tube

Side tensioning tube



$x =$ mm

Tensioning tube at the front



$(x = x1 + x2) =$ mm

Optionally available, alternative color for side tarpaulin (not bright grey / RAL 7035)

Side tarpaulin left – please enter color number, Color: Color 01 to Color 48 possible, see page 14

Side tarpaulin right – please enter color number, Color: Color 01 to Color 48 possible, see page 14

Options

Digital print on both sides and rear

Number of attachments:

Side tarpaulin left

File name (incl. suffix): _____

Also use the same file for the side tarpaulin on the right

Side tarpaulin right

File name (incl. suffix): _____

Rear Tarpaulin

File name (incl. suffix): _____

End carriage 581 mm long incl. locking on both sides *

(< 20 km/h; including rear tarpaulin on both sides)

Front carriage 261 mm long on both sides *

(only suitable for short bodies, requires front frame on both sides)

Conventional lettering on side tarpaulins

left side right side

Conventional lettering rear

* The required number of bows may vary depending on the configuration

File formats bitmaps:

- TIFF file (without compression)
- JPG file (without compression)
- EPS file

File formats layout data:

- Adobe Illustrator
- Adobe InDesign
- CorelDraw (up to version 21 - 2019)
- PDF (PDF/X-4)

Optional accessories

Sealing tape between rails & chassis, 5 m roll

Softdoor kit with sling lock for roofs without tarpaulin



European Trailer Systems GmbH

Im Moerser Feld 1f, 47441 Moers, Germany
 Phone: +49 (0) 2841 6070 700 · E-mail: marketing@EdschaTS.com
 www.EdschaTS.com

Member of VBG Group



Das Original